



Gefördert durch:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und Integration
Die Beauftragte der Bundesregierung für Antirassismus



www.getaktiv.de

Deutschland verstehen und mitgestalten

Eine demokratische Gesellschaft lebt vom Mitwirken der Menschen.

Aber was bedeuten demokratische Werte in Deutschland für unser Alltagsleben?

Wie können wir daran teilhaben und mitgestalten?

Die Fortbildungsreihe GeT AKTIV möchte Geflüchtete und Zugewanderte für Teilhabe in Politik und Gesellschaft gewinnen.

Wir bieten Workshops zu unterschiedlichen Themen an und um uns auszutauschen.

Understanding and shaping Germany

A democratic society thrives on the participation of its people.

But what do democratic values in Germany mean for our everyday lives?

How can we be involved and help shape it?

The training series GeT AKTIV would like to encourage refugees and immigrants to participate in politics and society.

We offer workshops and excursions on various topics where we discuss and exchange ideas.

Comprendre l'Allemagne et participer

Une société démocratique repose sur la participation de ses citoyens à la vie politique et sociale du pays. Mais quelle est la signification réelle des valeurs démocratiques pour notre quotidien en Allemagne?

Et comment pouvons nous contribuer activement à les promouvoir?

Notre série de formation GeT AKTIV a pour but d'encourager les réfugiés et immigrants à s'engager dans la vie politique et sociale.

Nous proposons des Workshops sur différents thèmes et favorisons les échanges.

Für wen?

Für Geflüchtete und zugewanderte Menschen jeden Alters.
Für Interessierte am gesellschaftlichen und politischen Leben in Deutschland.

Voraussetzung: Deutschkenntnisse ab **B1** Sprachniveau

Unser Angebot:

Informationen und Diskussionen

Fortbildung mit Zertifikat oder TN-Bestätigung.

Die Teilnahme an den Workshops ist **kostenlos**.

Module können einzeln oder als Block besucht werden.

For whom?

For refugees and immigrants of all ages.

For people interested in social and political issues in Germany.

Requirement: **B1** German language level.

Our offer:

Information, excursions, discussions

Training with certificate or module attestation

Participation in the workshops is **free** of charge.

Modules can be taken individually or as a block.

Pour qui?

Pour des réfugiés et immigrants de tout âge.

Pour toute personne qui s'intéresse à la vie sociale et politique en Allemagne.

Conditions: Connaissances de l'allemand à partir du niveau de langue **B1**

Ce que nous proposons:

Informations et discussions

Séminaires avec certificat ou attestation de participation

La participation aux séminaires est **gratuite**.

La participation aux modules est possible de manière individuelle ou en bloc.

Wann finden die Fortbildungen statt?
When do the trainings take place?
Quand la série de formations aura t-elle lieu?

Modul I

Ich und die neue Gesellschaft

Modul II

Das deutsche Grundgesetz und
Menschenrechte in der alltäglichen Praxis

Modul III

Glaubensfreiheit und Prävention religiöser
Radikalisierung

Modul IV

Das Prinzip der Gleichheit der Geschlechter

Die Fortbildung umfasst folgende Module
The training includes the following modules
La formation comprend les modules suivants

- I **Ich und die neue Gesellschaft**
Me and the new society
Moi au sein d'une nouvelle société
- II **Das deutsche Grundgesetz und Menschenrechte in der alltäglichen Praxis**
The German constitution and human rights in everyday practice
La constitution allemande et les droits de l'homme dans leurs pratiques quotidiennes
- III **Glaubensfreiheit**
Freedom of belief
La liberté de croyance
- IV **Das Prinzip der Gleichheit der Geschlechter**
The principle of gender equality
Le principe d'égalité entre les sexes

Modul V

Das politische System und die deutsche Migrationspolitik

Modul VI

Vorurteile und Rassismus

Modul VII

Möglichkeiten des politischen und bürgerschaftlichen Engagements

Modul VIII

Auftreten, Präsentieren, Vermitteln

V

Das politische System und die deutsche Migrationspolitik

The political system and German migration policy
Le système politique allemand et sa politique d'immigration

VI

Vorurteile und Rassismus

Prejudices and racism
Préjugés et racisme

VII

Möglichkeiten des politischen und bürgerschaftlichen Engagements

Possibilities of political and civic engagement
Opportunités de l'engagement politique et civil

VIII

Auftreten, Präsentieren, Vermitteln

Appearance, presentation, mediation
Représenter, exposer, transmettre

Anmeldung & Informationen
Registration & Information
Inscription & informations

Koordinator:

Constancio Maulana

c.maulana@dsm-sachsen.de
+49 176 4420 6616

www.dsm-sachsen.de
www.getaktiv.de
www.amfn.de